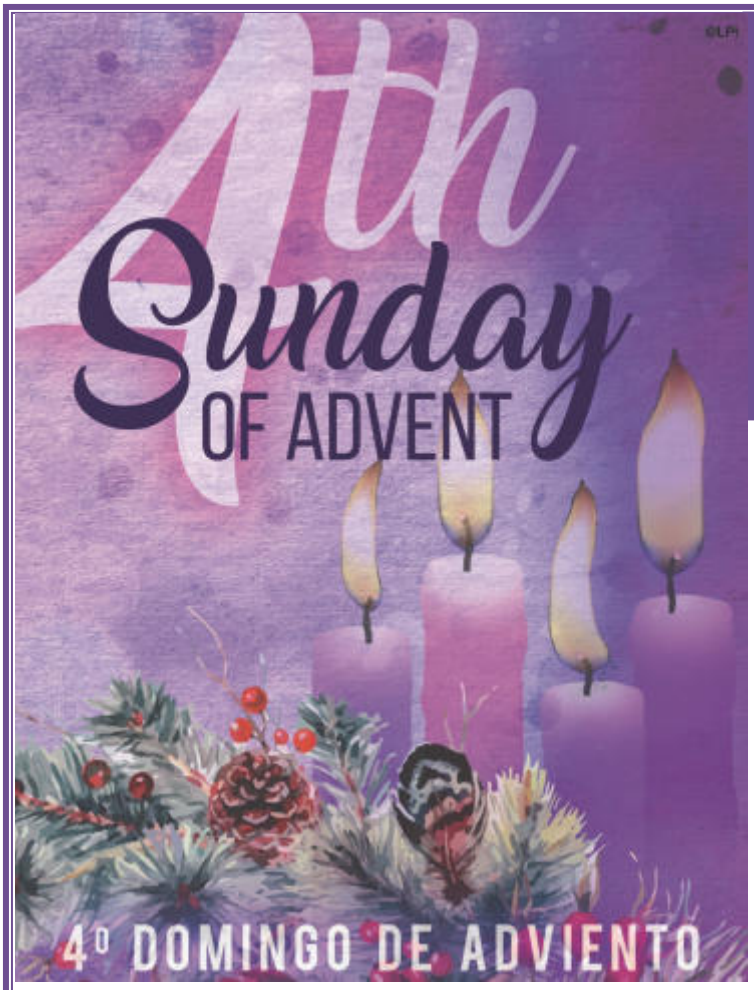


Cuarto Domingo de Adviento

Fourth Sunday of Advent

SANTA TERESA
CATHOLIC CHURCH

1212 Lucky St.
Bryan, Tx 77803

Office: (979) 822-2932
(979) 822-5714
Fax: (979) 822-6957
Emergency Line: (979) 704-1314
E-mail: st.teresa@verizon.net

For updates and more visit us on the web:
Para información actualizada y mas visite:
Website: santateresabryan.com
Facebook: www.facebook.com/St. Teresa, Bryan TX

Sunday Mass / Misa Dominical

Saturday (Vigil) 7:00pm
Sábado (Vigilia) (Spanish/Español)

Sunday / Domingo
Spanish/ Español 8:00am
English/ Ingles 10:00am
Spanish/ Español 12:00pm
Spanish/ Español 2:00pm

Daily Mass / Misa Diaria
In the Chapel/ En la Capilla

Monday/ Lunes 6:30pm
Communion Service/ Servicio de Comunión

Tuesday - Friday/Martes a Viernes 6:30pm
(Spanish/ Español)

Holy Hour / Hora Santa

Thursday/ Jueves 6:30pm

Sacrament of Reconciliation
Sacramento de la Reconciliación
(Confessions / Confesiones)

Saturday/ Sábados
9:00am - 10:00am
6:00pm - 7:00pm

Rev. Victor Mayorga, Pastor
Direct Line: (979) 704-5393
Rev. Cesar Guzman, Associate Pastor
Direct Line: (979) 704-5392
Deacon Fred Molina
Betty Turner, Business Administrator

Office Hours / Horarios de Oficina

Monday -Thursday/ Lunes a Jueves
1:00pm-7:00pm

Friday/Viernes
1:00pm-6:00pm

Fin de Semana Cerrado/ Closed weekend

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa

Martha Gallegos (979) 822-5557

DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

La Navidad

La Iglesia en su misión de ir por el mundo llevando la Buena Nueva ha querido dedicar un tiempo a profundizar, contemplar y asimilar el Misterio de la Encarnación del Hijo de Dios; a este tiempo lo conocemos como Navidad. Cerca de la antigua fiesta judía de las luces y buscando dar un sentido cristiano a las celebraciones paganas del solsticio de invierno, la Iglesia aprovechó el momento para celebrar la Navidad.

En este tiempo los cristianos por medio del Adviento se preparan para recibir a Cristo,"luz del mundo" (Jn 8, 12) en sus almas, rectificando sus vidas y renovando el compromiso de seguirlo. Durante el Tiempo de Navidad al igual que en el Triduo Pascual de la semana Santa celebramos la redención del hombre gracias a la presencia y entrega de Dios; pero a diferencia del Triduo Pascual en el que recordamos la pasión y muerte del Salvador, en la Navidad recordamos que Dios se hizo hombre y habitó entre nosotros.

Así como el sol despeja las tinieblas durante el alba, la presencia de Cristo irrumpe en las tinieblas del pecado, el mundo, el demonio y de la carne para mostrarnos el camino a seguir. Con su luz nos muestra la verdad de nuestra existencia. Cristo mismo es la vida que renueva la naturaleza caída del hombre y de la naturaleza. La Navidad celebra esa presencia renovadora de Cristo que viene a salvar al mundo. La Iglesia en su papel de madre y maestra por medio de una serie de fiestas busca concientizar al hombre de este hecho tan importante para la salvación de sus hijos. Por ello, es necesario que todos los feligreses vivamos con recto sentido la riqueza de la vivencia real y profunda de la Navidad. Por último, es necesario recordar que durante la Navidad celebramos en tres días consecutivos, 26, 27 y 28 de diciembre, tres fiestas que nos hacen presente la entrega total al Señor:

San Esteban, mártir que representa a aquellos que murieron por Cristo voluntariamente. San Juan Evangelista, que representa aquellos que estuvieron dispuestos a morir por Cristo pero no los mataron. San Juan fue el único Apóstol que se arriesgó a estar con La Virgen al pie de la cruz. Los Santos Inocentes que representan a aquellos que murieron por Cristo sin saberlo.

¡Las alcancías del Bebé serán distribuidas después de la Misa el próximo domingo! Santa Teresa participará en esta campaña para promover un mayor respeto por la santidad de la vida humana. Su donación ayudará a los esfuerzos pro-vida de la parroquia y a lo largo de la diócesis. El Proyecto Gabriel, el Proyecto Raquel, el Ministerio de Banqueta, la Línea de Ayuda Pro-Vida y muchos más recibirán fondos de esta campaña. También pueden donar en línea yendo a nuestro sitio web. Para más información o para ser un voluntario, por favor contacte a: Martha Gallegos en el (979) 822-5557.

Baby Banks will be distributed after Mass next Sunday! Santa Teresa will host this campaign to foster a greater respect for the sanctity of human life. Your donation will help pro-life efforts in our parish and throughout the diocese. The Gabriel Project, Project Rachel, Sidewalk Ministry, Pro-Life Help Line and much more will receive funds from this campaign. You can also donate online in our website page. For more information or to volunteer, please contact: Martha Gallegos at (979) 822-55-57.

Staff/ Personal

Clergy/Clero

Rev. Víctor Mayorga
Pastor/Párroco
rev.mayorga@stateresa.org

Rev. Cesar Guzmán Diaz
Associate Pastor/Pastor Asociado
rev.guzman@stateresa.org

Fred Molina
Deacon/Diácono
dcfmolina@gmail.com

Antonio de Jesus
Deacon/ Diácono
Misionero Apostol de la Palabra

Administrative Staff/
Personal Administrativo

Betty Turner
Bookkeeper & Business Administrator
Contador & Administrador de Empresas
betty.turner@stateresa.org

Mary Maldonado
Secretary/Secretaria
mary.maldonado@stateresa.org

Martha Gallegos
Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
martha.gallegos@stateresa.org

Aida Seaton
Liturgy Director & Comunications/
Directora de Liturgia & Comunicaciones
aida.seaton@stateresa.org

Isabel Reyes
Archives & Records/ Archivos y Records
Isabel.reyes@stateresa.org

Jason Turner
Maintenance/Mantenimiento
jason.turner@stateresa.org

MIEMBROS DEL CONCILIO PASTORAL / MEMBERS OF PASTORAL COUNCIL:

1. **Juana Valadez**
2. **José Luis Soto**
3. **Michael Seaton**
4. **Alfredo Duran**
5. **Armando Rangel**
6. **Carmen Rosas**
7. **Roberto Reyes**
8. **Fidel Urbano**
9. **Enrique Gómez**
10. **Lupita Villagrana**

CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO/ FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Intenciones de Misa para la semana de Diciembre 20, 2020
Mass Intentions for the week of December 20th, 2020

Sabado/Sat., December 19th, 2020
7 p.m. Animas Benditas de purgatorio

Dom/Sun, December 20th, 2020
8 a.m. Francisca Martinez, Eugenia Velasco Martinez, Carmen Velasco Martinez, +Austreberta Ramirez, +Antonio Gonzales Morales, +Sebastian Herrera Martinez, Animas de Purgatorio
10a.m. Propopulo
12 noon Anthony Lopez, +Guillermo Lopez, +Jessica Noemi Herrera Quevedo, +Gonzalo Cruz Perez, +Juan Ipiña
2 pm. Propopulo

Mon/Lun, December 21st, 2020
6:30pm: Servicio de Comunion

Tue/Mar, December 22nd, 2020
6:30 pm: Animas Benditas de Purgatorio

Wed/Mier, December 23rd, 2020
6:30 pm: Fabian Estrado Tajiboy, +Serafina Ramirez Avalos

Thur/Jue, December 24th,2020
6:30 pm: Christmas Eve, Virginia Lara

Fri/Vier, December 25th, 2020
6:30 pm: Christmas Day, Salvador Gonzales, Maria Carmen Barragan, +Emigdio Castañon

Lista de Oraciones/ Prayer List

Señor, por favor envía tu Espíritu Santo a las siguientes personas que necesitan sanacion:
Lord, please send your Holy Spirit to the following who need healing:

* **Rocio Gallegos**
* **Maria Gallegos**
* **Adela Morales**
* **Virginia y Pete Lara**
* **Roy Lopez**
* **Luisa Contreras**
* **Kevin Cruz**
* **Paul Martinez**
* **Valeria Gomez**
* **Benita Chavarria**
* **Francisca Martinez**
* **Francisco Lopez**
* **Alfredo Gomez**
* **Ana Cecilia Reyes**
* **P. Emmanuelle Cueto**
* **Eugenia y Carmen Velasco**
* **Ceferino Aguilar**
* **Por los enfermos del COVID-19**

La vela encendida del Tabernáculo en la Capilla de esta semana, es por la salud de
Ignacia Valencia

The tabernacle candle in the Chapel this week It is for the health of Ignacia Valencia

ORACIONES DE LA SEMANA

LECTURAS PARA LA SEMANA DE DICIEMBRE 20, 2020

Domingo: 2 Sm 7, 1-5. 8-12. 14. 16/Sal 89, 2-3. 4-5. 27. 29 [2]/ Rom 16, 25-27/Lc 1, 26-38

Lunes: Cant 2, 8-14 o Sof 3, 14-18/Sal 33, 2-3. 11-12. 20-21 [1; 3]/Lc 1, 39-45

Martes: 1 Sm 1, 24-28/1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8/Lc 1, 46-56

Miércoles: Mal 3, 1-4. 23-24/Sal 25, 4-5. 8-9. 10 y 14 [cfr. Lc 21, 28]/Lc 1, 57-66

Jueves: Mañana: 2 Sm 7, 1-5. 8-12. 14. 16/Sal 89, 2-3. 4-5. 27 y 29 [2]/Lc 1, 67-79

Viernes: Is 62, 11-12/Sal 97, 1. 6. 11-12/Tit 3, 4-7/Lc 2, 15-20.

Sábado: Hch 6, 8-10; 7, 54-59/Sal 31, 3-4. 6 y 8. 16 y 17 [6]/ Mt 10, 17-22

CONMEMORACIONES DE LA SEMANA DE DICIEMBRE 20, 2020

Domingo: 4º Domingo de Adviento
Lunes: San Pedro Canisio, sacerdote y doctor de la Iglesia
Martes:
Miércoles: San Juan Cancio, sacerdote
Jueves: Nochebuena
Viernes: La Natividad del Senor
Sábado: San Esteban, el primer mártir

VIVIR LA LITURGIA

Inspiracion de la Semana

¿El mundo se da cuenta de que está esperando? A medida que avanzamos en todo el ajetreo de nuestras vidas y entretenemos nuestras distracciones, hay muchos agujeros y brechas en nuestras vidas que deben llenarse. Siempre estamos queriendo más, pero no estamos realmente seguros de qué es ese "más". El cumplimiento, la felicidad, la alegría y las verdaderas satisfacciones son hechos fugaces y a menudo nos llegan de manera ilusoria. Lo que creemos que es la solución definitiva para nuestro vacío ansioso, en realidad, es solo una tendencia elegante que entretenemos. El mundo no se da cuenta hoy más de lo que lo hizo hace más de dos mil años de que está esperando un Salvador. Necesitamos un salvador. Necesitamos ver y abrazar al Dios que ha irrumpido en la historia y se convirtió en uno con nosotros. Es esta unión de Dios y el hombre lo que nos pone en un camino recto, ordena nuestras relaciones, establece un enfoque y objetivos adecuados, y nos dice a qué reino realmente debemos servir. El mundo no sabe lo verdaderamente perdido que está. ¿Te das cuenta de lo perdido que estás y que el que más necesitas está aquí entre nosotros y a tu alcance?

@LPi

Gloria a Dios en las alturas y en la Tierra paz a los hombres.

CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO/ FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Primera lectura

"Cuando llegue tu momento y descanses con tus antepasados, Levantaré a tu heredero después de ti, nacido de tus lomos, y estableceré firme su reino ". (2 Sm 12)

Salmo

Por siempre cantaré la bondad del Señor. (Sal 89)

Segunda lectura

Según la revelación del misterio mantenido en secreto durante largas edades pero ahora manifestado a través de los escritos proféticos y, según el mandato del Dios eterno. (Romanos 16: 25b-26a)

Evangelio

"He aquí, concebirás en tu vientre y darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús. Él será grande y será llamado Hijo del Altísimo ". (Lc 1, 31-32a)

Extractos del Leccionario para la misa © 2001, 1998, 1970 CCD. La traducción al inglés de Salmo Respuestas del Leccionario para la Misa © 1969, 1981, 1997, Comisión Internacional de Inglés en la Liturgy Corporation. Todos los derechos reservados.

ADORACIÓN Y MEDITACIÓN

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Alentando el Entendimiento mas profundo de la Escritura

La Primera Lectura nos dice que David deseaba construir un templo de cedro a Dios, pero por medio del profeta Natán, Dios le dice que no quiere que se le construya un templo. Las intenciones de David eran buenas, pero, encerrar a Dios en un templo no era el plan de Dios para la humanidad. Su plan perfecto era la Encarnación del mismo Dios en María. Es decir, Dios afuera. Dios en todos, en cada ser humano. Nosotros somos el templo de Dios; Él desea morar en cada persona. ¡No en un templo, no en la parroquia! Dios está vivo, se mueve en cada ser humano.

María, es el mejor templo escogido por Dios, humilde, sencillo y lleno de amor para el Hijo de Dios. Con su "Sí" ella se entrega toda a él. Ahora, nosotros al rezar el santo rosario afirmamos lo que María es para Dios y para nosotros. Ella es arca de la alianza, puerta del cielo y estrella de la mañana. En resumen: las lecturas de hoy, nos invitan a ver tres puntos claves donde Dios muestra su presencia.

1. Cuando Natán va a casa de David.
2. Cuando el arcángel Gabriel va a casa de María.
3. Y cuando San Pablo dice: "¡A Dios, el único sabio, por medio de Cristo Jesús, a él sea la Gloria por siempre ¡Amén"! (Romanos 16:27).

El punto 4, nos toca a cada uno de nosotros, ya sabemos que María es luz que irradia a Cristo en esta Navidad, es un misterio gozoso el ser Madre de Dios.

Entonces, ¿Dónde llevare la luz de Dios que habita en mí? ¿Qué tipo de arreglos necesita el templo de mi persona para que Dios nazca en él?

©LPi

WEEKLY PRAYER

READINGS FOR THE WEEK OF DECEMBER 20, 2020

SUN 12/20	2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5, 27, 29 [2a]/Rom 16:25-27/Lk 1:26-38
MON 12/21	Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a/Ps 33:2-3, 11-12, 20-21 [1a; 3a]/Lk 1:39-45
TUE 12/22	1 Sm 1:24-28/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd]/Lk 1:46-56
WED 12/23	Mal 3:1-4, 23-24/Ps 25:4-5ab, 8-9, 10 and 14 [cf. Lk 21:28]/Lk 1:57-66
THR 12/24	Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5, 27 and 29 [2]/Lk 1:67-79
FRI 12/25	Vigil: Is 62:1-5/Ps 89:4-5, 16-17, 27, 29 [2a]/Acts 13:16-17, 22-25/Mt 1:1-25 or 1:18-25. Night: Is 9:1-6/Ps 96:1-2, 2-3, 11-12, 13 [Lk 2:11]/ Ti 2:11-14/Lk 2:1-14. Dawn: Is 62:11-12/Ps 97:1, 6, 11-12/Ti 3:4-7/Lk 2:15-20. Day: Is 52:7-10/Ps 98:1, 2-3, 3-4, 5-6 [3c]/Heb 1:1-6/Jn 1:1-18 or Jn 1:1-5, 9-14
SAT 12/26	Acts 6:8-10; 7:54-59/Ps 31:3cd-4, 6 and 8ab, 16bc and 17 [6]/Mt 10:17-22
SUN 12/27	Sir 3:2-6, 12-14 or Gn 15:1-6; 21:1-3/Ps 128:1-2, 3, 4-5 [cf. 1] or Ps 105:1-2, 3-4, 5-6, 8-9 [7a, 8a]/Col 3:12-21 or 3:12-17 or Heb 11:8, 11-12, 17-19/Lk 2:22-40 or 2:22, 39-40

OBSERVANCES FOR THE WEEK OF DECEMBER 20, 2020

Sunday:	4th Sunday of Advent
Monday:	St. Peter Canisius, Priest and Doctor of the Church
Wednesday:	St. John of Kanty, Priest
Thursday:	Christmas Eve
Friday:	The Nativity of the Lord (holy day of obligation)
Saturday:	St. Stephen, the First Martyr
Next Sunday:	The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

LIVE THE LITURGY

Inspiration for the week

Does the world realize that it is waiting? As we go about all of the busyness of our lives and entertain our distractions, there are many holes and gaps in our lives that need to be filled. We are always wanting more, but not really sure what that "more" needs to be. Fulfillment, happiness, contentment, and true satisfactions are fleeting occurrences and often come to us in illusive ways. What we think is the ultimate fix to our anxious emptiness really is only a fancy trend that we entertain. The world does not realize any more today than it did over two thousand years ago that it is waiting for a Savior. We need a Savior. We need to see and embrace the God who has broken into history and become one with us. It is this union of God and man that sets us on a straight path, orders our relationships, establishes proper focus and goals, and tells us whose kingdom we really are meant to serve. The world does not know how truly lost it is. Do you realize how lost you are and that the One you need most is here among us and within your grasp?

O Come All Ye Faithful

FIRST READING

"When your times comes and you rest
with your ancestors,
I will raise up your heir after you, sprung
from your loins,
and I will establish his kingdom firm." (2 Sm 12)

PSALM

For ever I will sing the goodness of the Lord.
(Ps 89)

SECOND READING

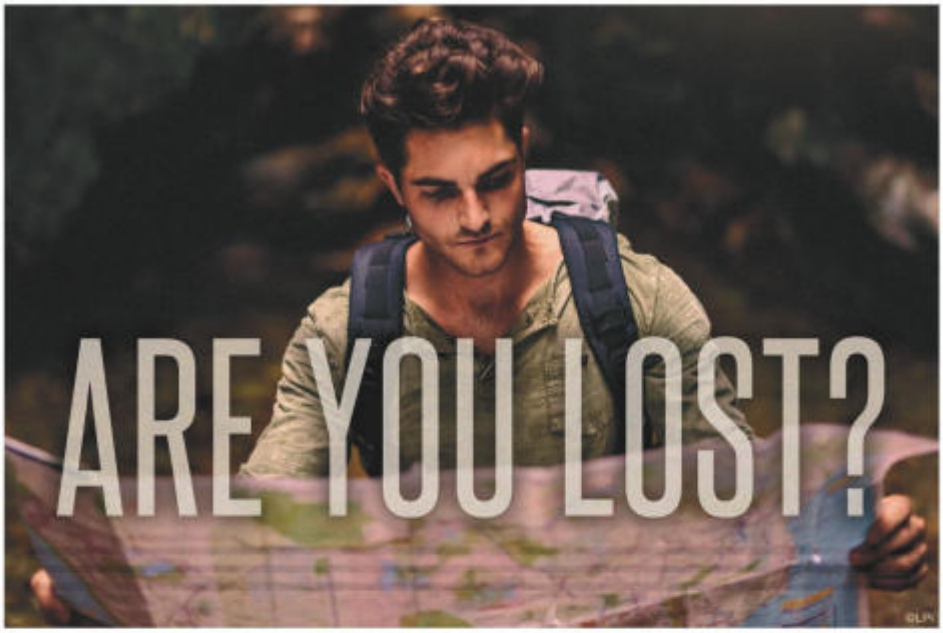
According to the revelation of the mystery
kept secret for long ages
but now manifested through the
prophetic writings and,
according to the command of the eternal God.
(Rom 16:25b-26a)

GOSPEL

"Behold, you will conceive in your womb
and bear a son,
and you shall name him Jesus.
He will be great and will be called
Son of the Most High." (Lk 1:31-32a)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

WORSHIP & MEDITATION



GOSPEL MEDITATION

Encourage Deeper Understanding of Scripture

In Blaise Pascal's work, Pensees, he says: "What else does this craving, and this helplessness, proclaim but that there was once in man a true happiness, of which all that now remains is the empty print and trace? This he tries in vain to fill with everything around him, seeking in things that are not there the help he cannot find in those that are, though none can help, since this infinite abyss can be filled only with an infinite and immutable object; in other words by God himself."

We have a difficult time accepting that fulfillment and happiness are not achieved by our own merits but through a relationship with God. We are hardwired for this relationship and it is in our DNA. The simple fact is that we come from God and are designed to return to God. If our beginning and our end define who we are, why would we not want to seek the One who can truly satisfy? The world does not realize that it is waiting. It is waiting for the birth of God in time, within one's soul and in eternity. We get so confused by seeking other momentary satisfactions that we misinterpret the hunger within. We crave God.

The union of God and humanity, revealed in Jesus Christ, is precisely what sets us on a straight path, orders our relationships, establishes proper focus and goals and tells us whose kingdom we really are meant to serve. We are so lost. God is with us. The prophet Nathan told this to King David, the angel said this to Mary and the birth of Christ brings this Good News to us. We do not need to be busily looking for more things but must learn to find contentment and blessing in the One Presence. This is the beautiful simple message of Advent!

If you are feeling unsettled, anxious, angry, disgruntled, disconnected, unhappy, worried, fearful, off center, becoming overly self-indulgent, unable to spend time alone and without distraction, then there's a good chance you are lost. Now is the time to allow God to find you! Ponder the holy simplicity of Mary's call to be the Mother of God. "Behold, I am the handmaid of the Lord. May it be done to me according to your word." When we are helpless and at home with our emptiness, God will fill us. Our Savior has come.

CEREMONIAS CELEBRADAS EN NUESTRA COMUNIDAD
CEREMONIES CELEBRATED IN OUR COMMUNITY

Rev. Víctor Mayorga *celebro la Presentación de 3 añitos de:*

Thiajo Cruz

Queremos dar un agradecimiento especial a todos lo que hicieron posible la celebración a nuestra Santísima Madre de Guadalupe:

- Grupo Aliados del Norte del Señor Jesus Cisneros
- Decoraciones Sol de México de Jaime Hernandez
- La Sociedad del Altar por las flores a la Virgen
- Danza Santa Teresa
- Danza La Morenita
- Danza Luceritos
- Diacono Antonio y Los Apóstoles de la Palabra por ayudar en la Novena.

Gracias a Sergio Felipe Fotografía por compartir su trabajo, Ellos están a su ordenes en el numero de teléfono (979)204-0207

CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO/ FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Baptism Requirements:

1. Child's Birth Certificate
2. Sponsors: Church Marriage Certificate
3. Children older than 7 years, have to attend to CCD
4. Parents and Sponsors have to take a baptismal class
5. No children allowed in the baptismal class
6. If someone arrives late on the baptism date, it will be scheduled for the next Saturday.
7. We have to have all the requirements at least 2 weeks before the date. Without documents we cannot register.

First Communion Requirements:

1. Have proof of Baptism
2. Must be at least 6 years old or be in grade 1 of the school.

Confirmation Requirements:

1. Have your proof of Baptism and First Communion.
2. Must be at least 14 years old or in grade 9 of school

Quinceañeras Requirements

1. Have the Sacraments of Baptism, First Communion and be enrolled in the Confirmation program.
2. Set the date at least 6 months in advance.

Wedding Requirements:

Recent documents, no more than one year

1. Baptism Certificate
2. Confirmation Certificate
3. Those who are already civilly married bring a copy of the wedding certificate.
4. Those who are not civilly married go to court 20 days before the wedding and ask for a marriage license and bring it to the office.
5. 6 months in advance of the wedding, request an Appointment with the Priest.
6. Meeting with the Priest where the wedding day will be fixed, the documents will be requested and the ceremony that the couple wants will be defined.
7. New appointment with the Father to bring the documents and fill out the forms.
8. The office will call you to schedule the appointment for the rehearsal.
9. A week before the contracting parties have to confess so that they can receive communion on their wedding day.
10. For the day of mass, you will need a Choir, which will be the responsibility of the couple to find the right one for their wishes.

Anointing of the Sick

1. Call the Priest when the person is in danger of death.

Requisitos para Bautizos:

1. Acta de Nacimiento
2. Comprobante de Matrimonio Religioso de los Padrinos
3. Niños mayores de 7 años, tienen que ir a la formación del CCD
4. Pláticas de bautismo o comprobante
5. No niños en las pláticas.
6. Llegar puntual. Si alguien llega tarde al sacramento, se recorre para la siguiente semana.
7. Tenemos que tener todos los requisitos mínimo 2 semanas antes de la fecha que aparto. Sin documentos no podemos registrar.

Requisitos para Primera Comunión:

1. Tener su comprobante de Bautizo
2. Debe tener al menos 6 años cumplido o estar en el grado 1 de la escuela.

Requisitos para Confirmación:

1. Tener su comprobante de Bautizo y Primera Comunión.
2. Deben tener al menos 14 anos o estar en grado 9 de la escuela

Requisitos para Quinceañeras:

1. Tener los Sacramentos de Bautizo, Primera Comunión y estar inscrita en el programa de Confirmación.
2. Separar la fecha al menos 6 meses de anticipación.

Proceso y requisitos para tramite de Bodas:

Documentos con fecha reciente, no mas de un año

1. Acta de Bautismo.
2. Acta de Confirmación.
3. Los que ya están casados por lo civil traer copia del acta de la boda.
4. Los que no están casados por lo civil ir a la corte 20 días antes de la boda y pedir una licencia de matrimonio y traerla a la oficina.
5. Pedir cita con el Sacerdote, mínimo 6 meses antes de separar la fecha.
6. Reunión con el Sacerdote donde se fijara el día de la Boda, se pedirán los documentos y se definirá la ceremonia que quiera la pareja.
7. Nueva cita con el Padre para traer los documentos y llenar las formas.
8. La oficina les llamara para la cita para el ensayo.
9. Una semana antes los contrayentes tienen que confesarse para que puedan recibir la comunión el día de su boda.
10. Para el día de la misa, necesitara Coro, que será responsabilidad de la pareja buscar el adecuado a sus deseos.

Unción de los enfermos

1. Llamar al Sacerdote cuando la persona este en peligro de muerte.

READ THE GOSPEL AND COMPLETE A PUZZLE!

SHARING THE GOSPEL

Think of the people you trust. These are people you can count on, no matter what happens. Both Mary and Elizabeth were amazed to learn that they were pregnant. God had surprised each of them with a special miracle - a baby. God trusted them both to take care of their babies. Mary and Elizabeth trusted God to help them. You can trust God, too.

PRAYER

God, help me to trust you like Mary and Elizabeth did.

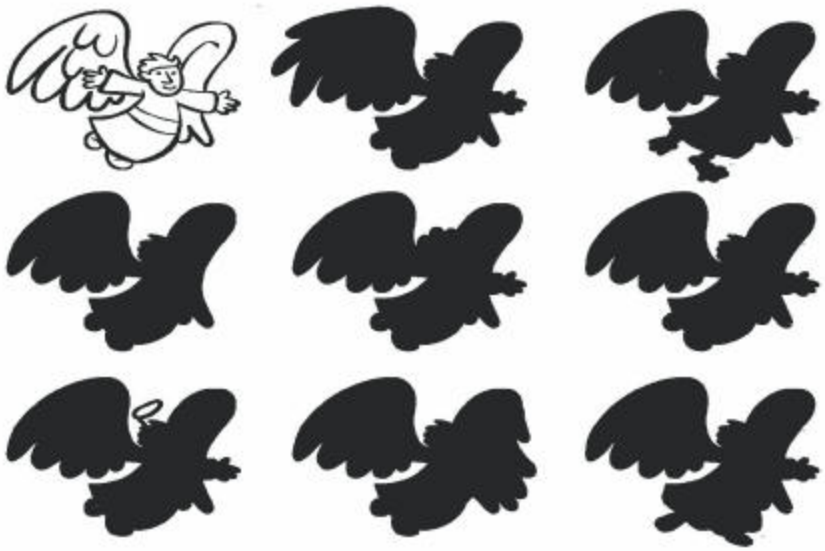
MISSION FOR THE WEEK

Name three reasons you can always trust God.

KIDS CORNER

Complete the picture.

Find the matching shadow.



CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO/ FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Martes, 22 de Diciembre

Oficina cierra a las 7:00pm

23 de Diciembre al 3 de Enero

Oficina Cerrada

Jueves, 24 de Diciembre

Misa de Vísperas de Navidad

7:00pm Misa en Español/Bendición de Niños Dios
8:45pm Presentación del Niño Jesus
9:00pm Misa de Gallo (Bilingüe)

Viernes, 25 de Diciembre

Santo Día de Obligación/ Misa de Navidad
10:00am Misa Bilingüe

Sabado y Domingo, 26 y 27 de Diciembre

Sagrada Familia de Jesus, Maria y Jose/
Misas regulares del Domingo

Weekly Collection - Colecta Semanal

Diciembre / December 13th, 2020

Regular Collection: $ 5,605.05

Second Collection for Retired Clergy and Religious: $ 1,009.00

Immaculate Conception: $ 300.00
Dec. 8, 2020

Our Lady of Guadalupe: $ 1,204.00

Gracias a sus donaciones la Parroquia continua trabajando para beneficio de todos.
Thanks for your donations, the Parish continues working to benefit all. God bless you!

Support the Advertisers That Support Our Bulletin!

Dedicados a todo tipo de casos de
INMIGRACION
ACCIDENTES- CASOS PENALES

Perdones Provicionales • Residencia Permanente • Permiso de Trabajo
Ciudodania • Visas Temporales • Asilo • Fianzas de inmigracion
Certification de Jovenes Inmigrantes • VAWA • DACA • TPS

juanreyeslegal.com

LAW OFFICE OF JUAN REYES

no certificado por la mesa directiva de especializacion legal de Texas

1003 S. Texas Ave., Rm. #4, Bryan, TX 979-704-6004
6633 Hillcroft, Ste. 211, Houston, TX 713-270-7171

Linda Salvato, REALTOR® *Hablo Español*
936-349-5641
lsalvatorealtor@gmail.com • www.lindasalvato.com
4095 State Hwy. 6S Ste.C • College Station, TX 77845
NextHome REALTY SOLUTIONS BCS

BRAZOS BINGO
OPENS DAILY AT 5PM
Mon-Sat Session 1: 6:30pm Session 2: 8pm
Sun Session 1: 6pm Session 2: 8pm
Sponsors: St Joseph Catholic Church, St Joseph School, Scotty's House, Bubba Moore Memorial Group Inc, The College Station Professional Firefighters Association TX(Local 4511)
www.brazosbingo@verizon.net
Visit us on Facebook!

CHOATE MONUMENT COMPANY EST. 1978
Providing quality granite & marble memorials since 1978
CHRIS & KIMBERLY ROSS
OWNERS
1108 N. Texas Ave.
979.775.7907

Hillier Funeral, Cremation & Bereavement Specialists
Your Catholic Funeral Home
www.hillierfuneralhome.com
Large Chapel • Reception Lobby • Casket and Urn showcase
We own our crematory and keep your loved one in our care at all times
Pre Planning • Honor a Veteran
Cremation Services • Burial Services
979-985-2060 • 4080 State Hwy 6 College Station TX
979-822-1571 • 2301 E 29th St Bryan TX
THE DIFFERENCE IS SERVICE!

LA PERLA TAPATIA
CARNICERIA Y FRUTERIA
Frutas y Verduras de Calidad
Extenso surtido en carnes: cortes al gusto del Cliente
Barbacoa • Carnitas • Tripitas • Chicharrones
510 W. WILLIAM J. BRYAN 979-823-8624

BRYAN REGALA $7,500.00 DOLARES AL COMPRAR LA PRIMER CASA!!!
Nadia McGrann
HABLO ESPANOL
Town & Country Realty
979-777-6211

Commercial AAA Residential
OVERHEAD DOOR COMPANY
Garage Doors • Motor Operators • Fireplaces
Lynn E. Pepper
979-775-5199
2704 Wildflower Suite A • Bryan, TX

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
Buy a bulletin ad space today!

---

408 N. Texas Ave. 979-703-1829
LONE STAR TIRE SERVICE
New & Used Tires • Suspension • Brakes • Lift Kits & Window Tinting

---

Hospice Brazos Valley
979.821.2266
Se habla espanol
502 E 26th St. Bryan
Anyone can make a referral!
Expert team supports patients & families
STAY SAFE AT HOME
Comfort care in the comfort of your home
Care for all regardless of ability to pay

LA TIENDA DE LA RAZA
LA NORTENITA
LA NORTENITA LA TIENDA DE LA RAZA
Sigue Ria MoneyGram vigo Maxi
Cambio de Cheques
Envio de Diners
facebook
105 M. Brazos • lanortenita1@gmail.com • 979-779-7046

PALOMARES CONSTRUCTION
three generations of solid foundation
JESSE PALOMARES
402 Eden Lane 979-822-5959
palomacon@gmail.com

ARIGHT INSURANCE AGENCY
arightinsurance.com
1406 W. Williams J. Bryan Pkwy. #200 • Bryan • 979-823-6963
404 C N May St. • Madisonville • 936-348-2241

Treviño~Smith FUNERAL HOME
Serving Your Family Is Our Family Business
Burial Insurance, Monuments & Cremation, Since 2007
TrevinoSmithFH.com 979-822-2424

SAFENET INSURANCE ASEGURANZA
Auto • Casa • Negocio
Auto Comercial

BAJO ENGANCHE & BAJO PAGO MENSUAL AHORE AHORRA!

ESTIMADO GRATIS:
823-2626
Se Habla Español
1204 W William J B Pkwy, Ste 111
(A Un Lodo de Family Dollar)
Sirviendo a la Comunidad Desde 1998

EDDIE'S *Paint & Body Shop*
Family Owned & Operated
Hrs: Mon.-Fri. 8am-5pm
Will Work With All Insurance Companies
1101 Wm. J. Bryan Pkwy. 779-8370

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO
ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ
Llame a Tina Watson hoy para su anuncio!
twatson@4LPi.com or (800) 950-9952 x5850

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
Contact Tina Watson to place an ad today!
twatson@4LPi.com or (800) 950-9952 x5850

APOYE A SU PARROQUIA LOCAL.
¡Compre un espacio publicitario hoy!

Dignity MEMORIAL
Memorial Funeral Chapel
LIFE WELL CELEBRATED
FUNERAL & CREMATION
Serving Bryan and College Station
1515 S College • 979-823-8125 | 2901 Texas Ave. S • 979-694-8615
www.dignitymemorial.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251

Too Sick for Mass?
SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!
Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!
www.parishesonline.com